

201691-2025 - Nadmetanje

Njemačka – Ostali završni građevinski radovi – Sporthallen Epe - Erweiterung, Umbau und Sanierung, 2. BA - Fassadenarbeiten

OJ S 62/2025 28/03/2025

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Gronau

E-pošta: t.gajewiak@gronau.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Sporthallen Epe - Erweiterung, Umbau und Sanierung, 2. BA - Fassadenarbeiten
Opis: Die Stadt Gronau (Westf.) saniert derzeit die Einfach- sowie Dreifach-Sporthalle an der Gasstraße im Stadtteil Epe. Die Sporthallen werden sowohl von den naheliegenden Schulen wie von Vereinen und zu Liga-Spielen genutzt. Im 1. Bauabschnitt wurde bereits die Einfachturnhalle ("Kleine Halle") saniert. Der 2. Bauabschnitt umfasst die Dreifachturnhalle ("Große Halle"). Mit dieser Ausschreibung sollen die Fassadenarbeiten im Inneren und Äußeren der Dreifachturnhalle vergeben werden.

Identifikacijska oznaka postupka: a97c80f8-c9be-4ff5-b908-e39f648e6d80

Interna identifikacijska oznaka: B/2025/009

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45450000 Ostali završni građevinski radovi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Gasstraße 22

Grad: Gronau

Poštanski broj: 48599

Zemlja – podregija (NUTS): Borken (DEA34)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Die Baustellenzufahrt für die Andienung der Baustelle erfolgt über die Gasstraße. Der Auftragnehmer ist gehalten, die Zufahrt vor Angebotserstellung zu besichtigen.

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 0,01 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Bekanntmachungs-ID: CXPWYREL06S

Pravna osnova:

2.1.6. Razlozi za isključenje

Isključivo nacionalne osnove za isključenje: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korupcija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pranje novca ili financiranje terorizma: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Prijevvara: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Nesolventnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području radnog prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kriv za pogrešno prikazivanje, uskraćene informacije, nemogućnost dostavljanja traženih dokumenata i dobivanje povjerljivih informacija za taj postupak: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Teška povreda poslovanja: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Plaćanje doprinosa za socijalno osiguranje: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Plaćanje poreza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Sporthallen Epe - Erweiterung, Umbau und Sanierung, 2. BA - Fassadenarbeiten
Opis: Baustelleneinrichtung: 1Stück Werkstatt und Montagepläne: 1 Stück Detail und Verlegepläne: 1 Stück Statische Berechnung: 1 Stück Wärmedämmung 120mm: 675 m²
Perimeterplatten: 63 m² Unterkonstruktion: 675 m² Konsolverlängerungen: 338 m²
Fassadenbekleidung 10 mm: 499 m² Fassadenbekleidung 12 mm: 176 m² Unterer

Fassadenabschluss: 105 m Oberer Fassadenabschluss: Horizontale Fugen hinterlegen: 950 m Leibungsverkleidung: 138 m Unterer Fassadenabschluss: 44 m
Interna identifikacijska oznaka: B/2025/009

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45450000 Ostali završni građevinski radovi

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Gasstraße 22

Grad: Gronau

Poštanski broj: 48599

Zemlja – podregija (NUTS): Borken (DEA34)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Die Baustellenzufahrt für die Andienung der Baustelle erfolgt über die Gasstraße. Der Auftragnehmer ist gehalten, die Zufahrt vor Angebotserstellung zu besichtigen.

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 91 Dani

5.1.6. Opće informacije

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Laut aktuellem Baustellenterminplan kann voraussichtlich am 11.08.2025 mit den Arbeiten begonnen werden.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Kriterij:

Vrsta: Sposobnost za obavljanje stručne djelatnosti

Naziv: Eignung zur Berufsausübung

Opis kriterija odabira: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder durch eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die in der EEE oder im Formblatt 124 angegebenen Nachweise innerhalb von sechs Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeit anderer Unternehmen, ist deren Eintrag im o.g. Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen bzw. Nachweise gemäß der EEE oder der Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen. Das Formblatt 124 wird mit den Vergabeunterlagen zum Download bereitgestellt.

Kriterij:

Vrsta: Tehnička i stručna sposobnost

Naziv: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Opis kriterija odabira: - Angaben zu den zur Verfügung stehenden Arbeitskräften des Bieters. -
- Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124. - Angaben zu Referenzen über in
den letzten 5 Jahren ausgeführten und mit der Ausschreibung vergleichbaren Leistungen. -
Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124.

Kriterij:

Vrsta: Ekonomska i financijska sposobnost

Naziv: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Opis kriterija odabira: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen
Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu
vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit
anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung,
Formular 124.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jeziци na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 23/04/2025 23:59:59 (UTC+02:00)
istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYREL06S/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYREL06S>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYREL06S>

Jeziци na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 30/04/2025 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 13 Tjedna

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti
kasnije.

Dodatne informacije: Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere
Wahl, sind die in der EEE oder im Formblatt 124 angegebenen Nachweise innerhalb von
sechs Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 30/04/2025 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Stadt Gronau (Westf.) Fachdienst Allgemeine Bauverwaltung Vergabestelle
Nebenstelle Planen, Bauen und Umwelt Grünstiege 64 48599 Gronau

Dodatne informacije: Bieter/innen und deren bevollmächtigte Personen sind bei der
Angebotsöffnung gemäß § 55 Vergabeordnung - VgV nicht zugelassen.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Siehe "Besonderen Vertragsbedingungen", die den Vergabeunterlagen beigefügt sind.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

Elektronička dražba: ne

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Gronau

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Gronau

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Stadt Gronau

Registracijski broj: 05554002002-31001-75

Poštanska adresa: Nebenstelle Planen, Bauen und Umwelt, Grünstiege 64

Grad: Gronau

Poštanski broj: 48599

Zemlja – podregija (NUTS): Borken (DEA34)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Allgemeine Bauverwaltung, Vergabestelle

E-pošta: t.gajewiak@gronau.de

Tel.: +49 256212-399

Faks: +49 256212-7399

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen

Registracijski broj: 05515-03004-07

Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Grad: Münster

Poštanski broj: 48147

Zemlja – podregija (NUTS): Borken (DEA34)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Geschäftsstelle

E-pošta: vergabekammer@brms.de

Tel.: +49 251411-3514

Faks: +49 251411-2165

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: e70de781-206c-4a5e-866d-e54481337893 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 27/03/2025 11:35:31 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 201691-2025

Broj izdanja SL S-a: 62/2025

Datum objave: 28/03/2025